

Ngày 25 tháng 8 năm 2020

Giám mục Giáo phận Saitama

Mario Yamanouchi Michiaki

## **Về việc đối phó của Giáo phận với dịch viêm phổi cấp do vi-rút Corona chủng mới (lần thứ 11)**

Hai tháng đã trôi qua kể từ khi Thánh lễ Chúa nhật công khai được dần mở lại. Ngay cả các Giáo xứ cần thận cho việc chuẩn bị Thánh lễ công khai cũng sẽ bắt đầu Thánh lễ từ Chúa nhật đầu tháng 9. Xin cảm tạ Chúa và cảm ơn anh chị em. Theo tin tức, làn sóng dịch Covid-19 lần thứ 2 sẽ gia tăng lây nhiễm rất nhiều, và để chuẩn bị bản thông báo “Đối phó của Giáo phận (lần thứ 11)” lần này, chúng tôi đã tham khảo ý kiến của các linh mục. Cuối cùng, Giáo phận đã quyết định tiếp tục tình trạng ứng phó như hiện nay trong vòng một tháng nữa. Mặc dù chúng tôi đã xem xét khả năng gỡ bỏ giới hạn về độ tuổi, nhưng vẫn chưa thể gỡ bỏ được. Xin lỗi anh chị em vì đã tiếp tục yêu cầu những hy sinh to lớn này. Tôi tin chắc rằng một ngày nào đó chúng ta sẽ cùng với những vị cao niên tại các Giáo xứ trong Giáo phận an tâm tham dự Thánh lễ như trước đây, và tham dự các bí tích khác nữa. Mong rằng anh chị em đừng nản chí, nhưng tiếp tục nhẫn nại tiến bước. Xin anh chị em thông cảm và tiếp tục cộng tác.

### **Về mặt cơ bản, vẫn tiếp tục bản “Đối phó (lần thứ 10)” cho đến ngày 30/9**

Tuy nhiên, có một vài thay đổi sau đây :

1. Cho phép cử hành Thánh lễ công khai vào chiều tối thứ bảy. Có thể cử hành Thánh lễ bằng tiếng Nhật hoặc Thánh lễ quốc tế.
2. Về việc cử hành Bí Tích Thánh Tẩy như đã hoạch định trong ngày Chúa nhật Phục Sinh, có thể cử hành với số người hạn chế nếu có những biện pháp phòng dịch thích hợp.
3. Việc cử hành các Thánh lễ thường nhật trong Thánh đường của tu viện hoặc tập viện được giao phó cho các trưởng tu viện với điều kiện phải thật cẩn thận.

Ghi chú : Mỗi tháng một lần bắt đầu từ tháng 9 trở đi, sẽ có các video về sứ điệp của Đức Giám Mục (trên trang web của Giáo phận). Trong thời gian tới, Ủy ban Truyền Thông sẽ có hướng dẫn mới liên quan đến các video về Thánh lễ tại Giáo xứ.